



تعلیم و تربیه کلان سالان

تعلیم و تربیه برای کلان سالان در استرالیا

مردم در استرالیا آموزش را یک امری که شما در تمام دوره زندگی تان انجام داده بتوانید میبینند.



حتی وقتی که کلان سال هم هستید می توانید:

- ادامه تحصیل دهید
- (دانش و مهارت) یاد بگیرید
- برای نخستین بار به مکتب شامل شوید



یاد گرفتن صحبت کردن، خواندن و نوشتن به انگلیسی
حائز اهمیت است.



این کار به شما کمک می کند تا:

- در زندگی استرالیا سهم بگیرید



- از زندگی در استرالیا احساس خوبی داشته باشید



- کار پیدا کنید



- به فرصت های بهتری دست یابید



یاد گرفتن زبان انگلیسی

دولت به شما کمک می نماید تا از طریق
 پروگرام انگلیسی برای مهاجر کلانسال
 (Adult Migrant English Program - AMEP)
 انگلیسی یاد بگیرید.



این برای شما مصارفی در بر نخواهد داشت.





می توانید تا 510 ساعت انگلیسی یاد بگیرید.



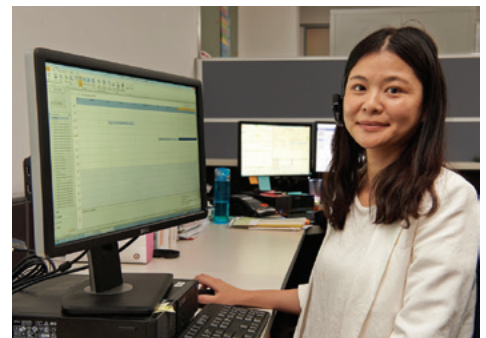
باید در شش ماه اول تان در استرالیا در پروگرام AMEP نام نویسی کنید.

وقتی شما به صنف می روید شما میتوانید کودکان های رایگان برای اطفال های خرد سال را استفاده کنید.



از راه های مختلفی می توان در AMEP شامل شد، اگر شما:

- باید کار کنید



- باید از خانواده تان مواظبت کنید



ممکن است بتوانید:

- در خانه تحصیل کنید



- معلمی بگیرید که به خانه شما بیاید و به شما کمک کند



- به طور نیمه-وقت به صنف شامل شوید



- پس از ساعات کاری به صنف بروید



معلومات بیشتر راجع به AMEP را می توانید
از وبسایت وزارت تعلیم و تربیه و تعلیم پیدا کنید
(Department of Education and Training)

www.education.gov.au/amep



تحصیلات دیگر

کلاس سالانی که می خواهند به تحصیلات خود ادامه دهند و چیز یاد بگیرند، انتخاب های متعددی دارند. آنها که تحصیل می کنند را متعلم می گویند.



ممکن است بتوانید از دولت کمک بگیرید که مصارف درس خواندن شما را پرداخت کند.



این بستگی دارد به:

- میزان معاش شما – مبلغی که از کارکردن عاید شما می شود



- میزان ثروت شما – اموالی که دارید و مبلغی که در حساب بانکی شما می باشد.



می توانید معلومات بیشتری را از وبسایت وزارت خدمات انسانی بگیرید (Department of Human Services - DHS).

www.humanservices.gov.au



18+

اگر سن شما از 18 سال بیشتر هم باشد باز می توانید تحصیلات سطح متوسطه خود را به پایان برسانید.

مکتب های متوسطه را در استرالیا لیسسه می گویند.



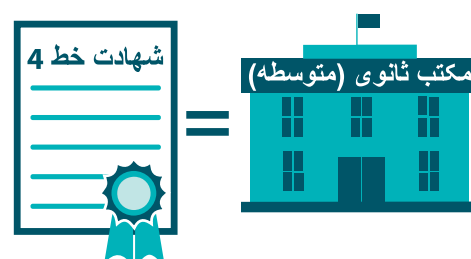
می توانید در یک کاليج فنی و حرفوی (Technical and Further Education - TAFE) درس بخوانید.



می توانید شهادت خط سطح 4 را بگیرید.



یک شهادت خط سطح 4 معادل تحصیل در سطح مکتب متوسطه است.



یادگرفتن مهارت کاری و کار کسبه

برخی از مشاغل به بعضی از مهارت های کاری
ضرورت دارند.

این ها را کار کسبه می گویند.



کار های کسبه عبارتند از:

- نجاری



- نل دوانی



- سلمانای



- باغبانی برای محوطه سازی



- کار در یک کسب



- توریزم



- مهمانداری (وابسته به هتل ها و مسافرخانه ها و غیره)



می توانید مهارت های کاری مورد ضرورت برای یک
کسبه کاری را از طریق آموزش کاری و تعلیم حرفوی
(Vocational Education and Training - VET) یاد
بگیرید.



در کاليج های TAFE می توانید VET را داشته باشید.

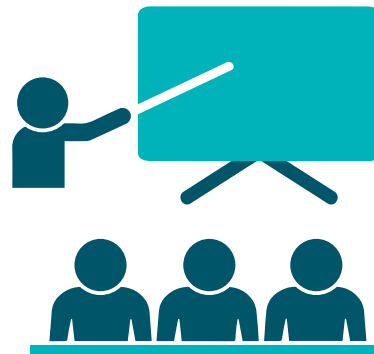


باید شهادت خط مکتب متوسطه را داشته باشید.



شما باید فیس پردازید، برای:

- رفتن به صنف



- کتاب های مورد ضرورت



شاگردی (کار آموزی)

شما از طریق شاگردی (کار آموزی) می توانید حرفه ای را یاد بگیرید.



شاگردی:

- کار کردن در یک شغل
- تعلیم دیدن برای کسب مهارت هایی کاری که برای انجام دادن آن شغل ضرورت دارید را در بر میگیرد



شما می توانید شاگردی انجام دهید در صورتی که مهارت های صحیحی برای شروع آن کار داشته باشید.



وقتی شاگردی خود را ختم کردید به شما یک سند تحصیلی می دهند که در سراسر استرالیا رسمیت دارد.



شاگردی به شما امکان می دهد پولی هم عایدتان شود در عین اینکه کاری را یاد می گیرید.



شما برای صنف هایی که در آن برای تعلیم کاری می روید باید فیس (شهریه) پرداخت کنید. فیس در جاهای مختلف متفاوت خواهد بود.



برای کسب معلومات بیشتر راجع به کاليج های TAFE (تِیف) شما می توانید از کارمند خدمات اجتماعی (کیس ورکر) تان یا پیشنهاد دهنده تان کمک بخواهید.



رفتن به پوهنتون (دانشگاه)

در استرالیا پوهنتون های متفاوتی وجود دارند:

- دولتی
- خصوصی



شما می توانید به پوهنتون به حیث:

- محصل دوره دیپلوما
- محصل دوره ماستری بروید



محصلین دوره دیپلوما

محصلین دوره دیپلوما محصلینی هستند که برای اولین بار به پوهنتون می روند.

پوهنتون ها:

- جا های تحصیلی با حمایت مالی دولت دارند – دولت برای پرداخت مصارف کمک می نماید



- جایکه که فیس را باید به طور مکمل پرداخت – محصل همه مصارف را پرداخت می کند



مشروط بر کورسهای که پوهنتون ها پیشنهاد میکنند دوره های تحصیلی برای محصلین نو در ماه های ذیل شروع میشوند:

- جنوری / فبروری
- جولای / آگست





برخی از پوهنتون ها کورس های تابستانی هم دارند.

برای رفتن به پوهنتون شما ممکن است که ضرورت به:

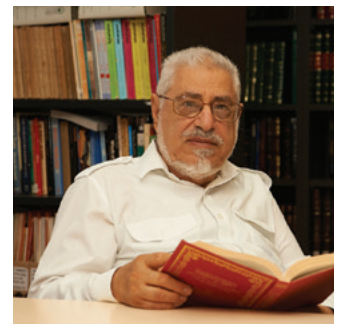
- انجام دادن امتحانات داشته باشید



- نشان دهید که انگلیسی شما تا چه حد خوب است



- ثابت کنید که تحصیلات قبلی شما چیست



- یک دوره تکمیلی بریجینگ را بگذرانید – درس هایی که به شما کمک می نماید برای تحصیل در پوهنتون آماده شوید



درس خواندن در پوهنتون های استرالیا مصارف کلانی دارد.



پروگرام قرضه برای تحصیلات عالی
(Higher Education Loan Program - HELP)
می تواند در پرداخت این مصارف کمک نماید.



اگر از HELP استفاده کنید، شما پैसे تحصیلات خود را وقتی که پوهنتون را تمام کردید می دهید – موقعی که کار می کنید و معاش شما به یک حد کافی می رسد.



می توانید معلومات بیشتر راجع به HELP را در ویبسایت StudyAssist پیدا کنید.

www.studyassist.gov.au



محصلین دوره های پس از دیپلوما و یا ماستری

محصلین تحصیلات ماستری و داکتری کسانی هستند که به پوهنتون می روند تا پس از فارغ التحصیل شدن درس اضافی بخوانند – و به درجه ای علمی نائل آیند.



اگر در خارج از استرالیا دیپلوما گرفته باشید، پوهنتون تحصیلات شما را بررسی خواهد کرد.

وزارت تعلیم و تربیه می تواند راجع به اینکه چطور بتوانید مدرک تحصیلی شما در استرالیا به رسمیت شناخته شود به شما معلومات دهد.



معلومات بیشتر را می توانید با پالیدن
'رسمیت شناختن اسناد تحصیلی'
(Qualifications recognition)
در وبسایت وزارت تعلیم و تربیه و تعلیم پیدا کنید.
www.internationaleducation.gov.au



ممکن است بتوانید یک کورس تکمیلی را بگذرانید که
به شما کمک کند اسناد تحصیلی شما معادل استاندارد
استرالیا شود.



رفتن به صنف ها و کورس های اضافی

شما می توانید کورس ها و صنف هایی را در جامعه
تان راجع به چیزهایی پیدا کنید که علاقمند به یاد
گرفتن آنها هستید.



این کار را می توانید در:

- مکتب ها



- کاليج های محلی



• TAFEs



• پوهنتون ها انجام دهید



این کورس ها ممکن است به شمول ذیل باشند:

• آشپزی



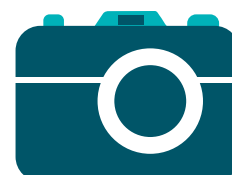
• انگلیسی یا سایر زبان ها



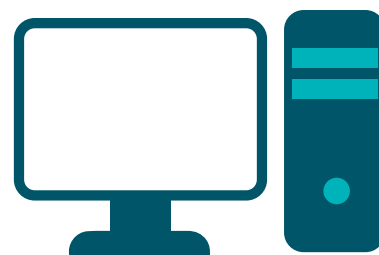
• رقص



• عکاسی



- مهارت های کامپیوتری



- حسابداری مقدماتی – مدیریت پولتان



- صحت و جانجوری



- مهارت های مفید شغلی



این کورس ها به شما مدرک تحصیلی رسمی نمی دهند.



شما این قبیل کورس ها (دوره ها) را انجام می دهید:

- پس از ساعات کاری



- در روزهای آخر هفته



برخی از مراکز کمک به مهاجرین و سازمان های خدماتی هم این کورس ها را ارائه می نمایند.



تعلیم و تربیه برای کل خانواده

کتابخانه های عمومی محلی محل های خوبی برای کسب معلومات می باشند.



برای پیوستن به کتابخانه نباید پول بدهید.



می توانید این اقلام را قرضه بگیرید:

- کتاب



- مجله



- ویدئو و دی وی دی



- سی دی



اغلب کتابخانه ها این چیزها را دارند:

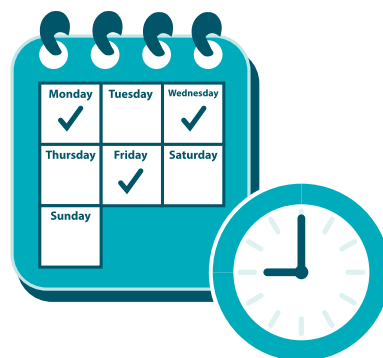
- کمپیوتر هایی که شما می توانید استفاده کنید
- دسترسی رایگان به اینترنت



فقط می توانید کمپیوتر را برای مدت کوتاهی استفاده کنید.



ممکن است باید از پیش برای استفاده از کمپیوتر وقت بگیرید.



پیروی از مقررات کتابخانه بسیار مهم است.



شما باید چیزهایی را که از کتابخانه قرضه گرفته اید به وقت خود پس بدهید.

اگر به موقع پس ندهید، ممکن است از شما مبلغ کمی به حیث جریمه بگیرند.



اگر بخواهید می توانید در موارد ذیل از کودکستان استفاده کنید:

- کار کنید
- درس بخوانید
- برای کارتان به آموزش مهارت کاری بروید



کیس ورکر و یا پیشنهاد دهنده تان می تواند به شما کمک کند کودکستانی را که مناسب باشد پیدا کنید.



می توانید معلومات بیشتر راجع به کودکستان و یادگیری اولیه را در وبسایت طفل من (MyChild) پیدا کنید.

www.mychild.gov.au

